

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

5 janvier 2012

NOTE DE POLITIQUE GÉNÉRALE (*)

**Énergie, Environnement
et Mobilité**

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

5 januari 2012

ALGEMENE BELEIDSNOTA (*)

**Energie, Leefmilieu
en Mobiliteit**

Documents précédents:

Doc 53 1964/ (2011/2012):

001: Liste des notes de politique générale.
002 à 026: Notes de politique générale.

(*) Conformément à l'article 111 du Règlement.

Voorgaande documenten:

Doc 53 1964/ (2011/2012):

001: Lijst van de beleidsnota's.
002 tot 026: Beleidsnota's.

(*) Overeenkomstig artikel 111 van het Reglement.

N-VA	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>			
PS	:	<i>Parti Socialiste</i>			
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>			
CD&V	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>			
sp.a	:	<i>socialistische partij anders</i>			
Ecolo-Groen!	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>			
Open Vld	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>			
VB	:	<i>Vlaams Belang</i>			
cdH	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>			
FDF	:	<i>Fédéralistes Démocrates Francophones</i>			
LDD	:	<i>Lijst Dedecker</i>			
MLD	:	<i>Mouvement pour la Liberté et la Démocratie</i>			
<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>			<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>		
DOC 53 0000/000:		<i>Document parlementaire de la 53^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	DOC 53 0000/000:		<i>Parlementair document van de 53^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
QRVA:		<i>Questions et Réponses écrites</i>	QRVA:		<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
CRIV:		<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>	CRIV:		<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
CRABV:		<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	CRABV:		<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
CRIV:		<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>	CRIV:		<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
PLEN:		<i>Séance plénière</i>	PLEN:		<i>Plenum</i>
COM:		<i>Réunion de commission</i>	COM:		<i>Commissievergadering</i>
MOT:		<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	MOT:		<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>
<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>			<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>		
<i>Commandes:</i>			<i>Bestellingen:</i>		
<i>Place de la Nation 2</i>			<i>Natieplein 2</i>		
<i>1008 Bruxelles</i>			<i>1008 Brussel</i>		
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>			<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>		
<i>Fax : 02/549 82 74</i>			<i>Fax : 02/549 82 74</i>		
<i>www.lachambre.be</i>			<i>www.dekamer.be</i>		
<i>e-mail : publications@lachambre.be</i>			<i>e-mail : publicaties@dekamer.be</i>		

Dans sa déclaration de politique générale (section II.2.6), le gouvernement s'est engagé à orienter notre économie vers un modèle de croissance durable. La Belgique veut faire partie des États pionniers dans la transition vers de nouveaux modes économiques de production et de consommation durables. Dans cette perspective, le gouvernement a défini trois axes prioritaires:

- garantir une énergie sûre, durable et accessible à tous;
- promouvoir les pouvoirs publics comme moteurs de la transition durable;
- assurer une mobilité sûre, fluide et durable.

De façon cohérente, trois axes stratégiques — énergie, environnement et mobilité — ont été regroupés sous la responsabilité d'un même secrétaire d'État.

La gestion de ces trois compétences s'inscrit sur un axe transversal qui unit le niveau européen, fédéral et régional.

1. Garantir une énergie sûre, durable et accessible à tous

En matière énergétique, le secrétaire d'État à l'Énergie travaillera à assurer un approvisionnement sûr, accessible et plus vert, en respectant l'objectif de fermeture des centrales nucléaires tel que prévu par la loi de 2003. Ces quatre objectifs seront atteints en mettant en place les conditions d'une concurrence accrue, d'une transparence améliorée et d'investissements renforcés.

Toutes les décisions seront prises en concertation étroite avec tous les acteurs (administration, régulateur, entreprises), dans le respect de leurs rôles respectifs, dans un cadre réglementaire et juridique clair et stabilisé qui favorise l'investissement.

1.1 La sécurité d'approvisionnement

Comme le souligne la déclaration gouvernementale, la sécurité d'approvisionnement en énergie sera garantie en diversifiant au maximum les sources d'approvisionnement et en donnant la priorité à l'énergie renouvelable (éolien, hydraulique, panneaux solaires...), notamment en lui évitant des effets discriminatoires.

Dans ce cadre, l'Observatoire de l'Énergie institué en 2010 au sein de l'administration de l'Énergie mène un certain nombre d'études telles que: les études prospectives électricité et gaz, l'étude *backcasting* 2050 - 100 % énergie renouvelable. De même, un plan

In haar verklaring over het algemeen beleid (sectie II.2.6) heeft de regering zich ertoe verbonden naar een duurzaam groeimodel voor onze economie te streven. De regering wil dat België zich aansluit bij de groep van Europese pioniers bij de transitie naar nieuwe vormen van duurzame economische productie en consumptie. Vanuit dat oogmerk heeft de regering drie prioritaire assen vastgelegd:

- zekere, duurzame en voor iedereen toegankelijke energie waarborgen;
- de duurzame transitie bevorderen vanuit de publieke sector;
- een veilige, vlotte en duurzame mobiliteit verzekeren.

Op een coherente manier werden drie strategische assen — energie, leefmilieu en mobiliteit — onder de bevoegdheid gebracht van één staatssecretaris.

Het beheer van deze drie bevoegdheden zal op een transversale manier gebeuren, rekening houdend met het Europese, federale en gewestelijke niveau.

1. Zekere, duurzame en voor iedereen toegankelijke energie waarborgen

Op gebied van energie heeft de staatssecretaris als doel om een zekere, toegankelijke en groenere energiebevoorrading te verzekeren, met respect voor de doelstelling om de kerncentrales te sluiten zoals voorzien door de wet van 2003. De condities die gecreëerd zullen worden om deze vier doelstellingen te bereiken zijn een toegenomen concurrentie, een verbeterde transparantie en toegenomen investeringen.

Alle beslissingen zullen genomen worden in nauw overleg met alle actoren (administratie, regulator, ondernemingen), met respect voor hun respectieve rollen en in een gestabiliseerd en duidelijk reglementair en juridisch kader dat investeringen bevordert.

1.1 Bevoorradingzekerheid

Zoals onderstreept in de regeerverklaring zal de bevoorradingzekerheid gewaarborgd worden door de energiebronnen maximaal te diversifiëren en door prioriteit te geven aan hernieuwbare energie (wind, waterkracht, zonnepanelen...), waarbij discriminerende effecten zullen vermeden worden.

In dit kader voert het Observatorium van de Energie, opgericht in 2010 in de schoot van de DG Energie een aantal studies uit zoals de prospectieve studies elektriciteit en gas, en de studie *backcasting* 2050 - 100 % hernieuwbare energie. Een uitrustingsplan betreffende

d'équipement en nouvelles capacités de production d'énergie diversifiées permettant d'assurer de façon crédible l'approvisionnement électrique du pays à court, moyen et long terme sera élaboré pour la mi-2012.

Sur la base de ce plan d'équipement monitoré régulièrement, des appels d'offres du gouvernement pourront, le cas échéant, être lancés. Les sites pour de nouvelles unités seront sélectionnés avec les Régions, afin d'accélérer les procédures, notamment en examinant la mise à disposition de sites inoccupés. Afin de faciliter les investissements, le secrétaire d'État aura notamment comme priorité la concrétisation des discussions en cours avec les Régions pour la création d'un "one-stop-shop" au niveau fédéral pour les projets d'intérêt national ou européen et la simplification des procédures administratives.

L'ensemble de ces études bénéficieront de l'appui d'un Comité scientifique créé pour conseiller l'Observatoire de l'Énergie. Les données de base de ces différentes études sont collectées par l'administration. À des fins de simplification administrative, une automatisation/informatisation complète de la collecte sera effectuée au cours de l'année 2012.

1.2 Le contrôle des prix

L'objectif du gouvernement est que les prix de l'énergie tant pour les particuliers que pour les entreprises ne dépassent pas la moyenne des prix des pays voisins, de manière à sauvegarder la compétitivité des entreprises et le pouvoir d'achat des citoyens. À cette fin, le secrétaire d'État à l'Énergie prendra une initiative coordonnée avec les Régions ainsi que les quatre régulateurs pour analyser l'ensemble des composantes des coûts de l'énergie (prix de la commodité, tarifs de transport, tarifs de distribution, taxes et prélèvements divers) et il prendra des mesures permettant de les contenir. Par ailleurs, le secrétaire d'État à l'Énergie mettra tout en oeuvre, dans le cadre de ses compétences, pour limiter la facture énergétique globale. Si nécessaire, des prix maxima temporaires pourront être imposés en cas de différentiel injustifié avec la moyenne des prix des pays voisins, en collaboration avec le ministre de l'Économie.

À ce titre, l'automatisation des tarifs sociaux du gaz et de l'électricité garantit aux consommateurs vulnérables une meilleure accessibilité à l'énergie. De même, le fonds social mazout offre une garantie similaire pour des consommateurs vulnérables recourant au fuel pour se chauffer.

nieuwe gediversifieerde energieproductiecapaciteit dat het mogelijk maakt om op geloofwaardige wijze de elektriciteitsbevoorrading van het land op korte, middellange en lange termijn te verzekeren zal worden uitgewerkt tegen het midden van 2012.

Dit zogenaamde uitrustingsplan zal regelmatig worden gemonitord en de regering zal in voorkomend geval offerteaanvragen uitschrijven. Om de procedures te versnellen, zullen locaties voor nieuwe eenheden in samenwerking met de Gewesten worden geselecteerd, onder andere door de beschikbaarheid van onbenutte sites te onderzoeken. Om investeringen te vereenvoudigen, is het een prioriteit voor de staatssecretaris om de discussie die reeds aan de gang is met de Gewesten over de oprichting van een "one-stop-shop" op federaal niveau voor projecten van nationaal of Europees belang en over administratieve vereenvoudiging, te versnellen.

Al deze studies zullen ondersteund worden door een Wetenschappelijk Comité dat opgericht wordt om raad te geven aan het Observatorium van de Energie. De basisgegevens voor deze verschillende studies worden ingezameld door de administratie. Met het oog op administratieve vereenvoudiging zal een volledige automatisering/informatisering van de gegevensverzameling worden uitgevoerd in de loop van het jaar 2012.

1.2 Prijscontrole

Het is het doel van de regering om de energieprijzen voor zowel particulieren als bedrijven niet hoger te laten liggen dan de gemiddelde prijs in de ons omringende landen om de competitiviteit van de bedrijven en de koopkracht van de burgers te vrijwaren. De taatssecretaris zal daartoe met de Gewesten en de vier regulatoren een gecoördineerd initiatief nemen om alle componenten van de energiekosten (basisprijs, transport- en distributietarieven, diverse taksen en heffingen) te analyseren en hij zal maatregelen nemen om die te beheersen. Anderzijds zal de staatssecretaris ook, binnen zijn bevoegdheden, alles in het werk stellen om de globale energiefactuur te beperken. Indien nodig, zullen tijdelijke maximumprijzen kunnen opgelegd worden als het verschil met het gemiddelde van de energieprijzen in de buurlanden niet gerechtvaardigd is, en dit in samenwerking met de minister van Economie.

In dat kader waarborgt de automatisering van de sociale tarieven voor gas en elektriciteit een betere toegankelijkheid tot energie voor kwetsbare consumenten. Ook het Sociaal Verwarmingsfonds biedt een gelijkaardige waarborg voor kwetsbare consumenten die zich met stookolie verwarmen.

Les mécanismes liés à la cotisation fédérale seront analysés en profondeur dans l'optique d'une révision de ceux-ci afin de limiter leur impact sur le pouvoir d'achat des citoyens et la compétitivité des entreprises tout en permettant d'atteindre, de manière efficace, les objectifs politiques auxquels ces mécanismes contribuent.

De manière générale, des initiatives seront prises pour coordonner la politique énergétique afin de la rendre plus favorable aux consommateurs.

1.3 Les énergies renouvelables

Le gouvernement fédéral s'engage à soutenir les énergies renouvelables sur base d'un rapport "coût-efficacité". À partir d'une évaluation des incidences sur le développement durable et d'une adaptation du mécanisme actuel de soutien aux énergies renouvelables en Mer du nord, le gouvernement prendra une décision quant à la délimitation d'une nouvelle zone pour l'éolien offshore. De plus, il encouragera les connexions avec les parcs des pays voisins.

Il sera également demandé à Elia d'installer un "stop-contact" (plate-forme de raccordement) pour les parcs éoliens en mer et d'augmenter la capacité d'interconnexion entre la Belgique et ses voisins sur base d'un rapport "coût-efficacité".

Afin de faciliter le développement de ce type d'infrastructure, des mesures seront prises pour coordonner, simplifier et accélérer les procédures d'obtention des permis et autorisations nécessaires à l'exploitation des infrastructures.

De même, la loi sur les biocarburants fera l'objet d'une évaluation et d'une révision dans le courant 2012.

Enfin, un *master plan* pour stimuler le déploiement de véhicules électriques sur le marché belge sera établi en parfaite collaboration avec les Régions et l'ensemble des *stakeholders*.

1.4 La fermeture des centrales nucléaires

Le gouvernement a confirmé sa volonté de fermer les centrales nucléaires conformément à la loi de 2003.

Comme annoncé au point 1.1, le secrétaire d'État à l'Énergie élaborera pour la mi-2012 un plan d'équipement en nouvelles capacités de production d'énergie diversifiées permettant d'assurer de façon crédible l'approvisionnement électrique du pays à court, moyen

De mécanismes verbonden aan de federale bijdrage zullen aan een diepgaande analyse onderworpen worden met het oog op een herziening ervan. Het doel is om hun impact op de koopkracht van de burgers en op de competitiviteit van ondernemingen te beperken, zonder te verhinderen dat de politieke doeleinden waartoe die mechanismen bijdragen op een efficiënte manier bereikt worden.

In het algemeen beschouwd worden initiatieven genomen om het energiebeleid te coördineren om het gunstig te maken voor de verbruikers.

1.3 Hernieuwbare energie

De federale regering engageert zich om hernieuwbare energie te stimuleren op een kostenefficiënte wijze. Op basis van een duurzame-ontwikkelingseffectbeoordeling en een aanpassing van het bestaande subsidie-model voor hernieuwbare energie in de Noordzee zal de regering een beslissing nemen over de afbakening van een nieuw gebied voor windenergie in de Noordzee. Verder zal ze verbindingen met de omliggende parken aanmoedigen.

Aan Elia zal ook gevraagd worden een stopcontact voor de windmolenparken op zee te installeren en de interconnectiecapaciteit tussen België en haar buurlanden uit te breiden op een kostenefficiënte wijze.

Om de verdere ontwikkeling van dit soort infrastructuur te faciliteren, zullen maatregelen genomen worden om de procedures voor het verkrijgen van vergunningen en toelatingen, nodig voor de uitbating van deze projecten, te coördineren, te vereenvoudigen en te versnellen.

Daarnaast zal de wet op de biobrandstoffen het voorwerp uitmaken van een evaluatie en een herziening in de loop van 2012.

Tot slot zal, in perfecte samenwerking met de Gewesten en het geheel van de *stakeholders*, een *masterplan* worden opgesteld om de ontwikkeling van elektrische voertuigen op de Belgische markt aan te moedigen.

1.4 De sluiting van de kerncentrales

De regering heeft de wil bevestigd om de kerncentrales te sluiten conform de wet van 2003.

Zoals in punt 1.1 reeds aangehaald zal de staatssecretaris voor Energie tegen midden 2012 een uitrustingsplan opstellen met een olijsting van de gediversifieerde nieuwe productiecapaciteit, dat het mogelijk maakt om op geloofwaardige wijze de elektriciteitsbevoorrading

et long terme. Projet par projet, investissement par investissement, le secrétaire d'État à l'Énergie s'informerait auprès des acteurs et des investisseurs potentiels de l'effectivité de la mise sur le réseau de ces nouvelles capacités de production dans les délais compatibles à la fois avec la fermeture des centrales et avec la croissance prévisible de la consommation énergétique et évaluerait de quelle manière il peut contribuer à accélérer au maximum ces mises sur le réseau. En fonction de cet agenda précis et détaillé de mise sur le réseau de ces nouvelles capacités, les dates définitives de fermeture des centrales nucléaires seront précisées.

La sûreté et la sécurité en matière d'installations nucléaires constituent une priorité absolue. Un haut niveau de protection des travailleurs et de sûreté de toutes les infrastructures énergétiques, en particulier nucléaires, continuera par ailleurs à être garanti.

Pour ce qui concerne le nucléaire, la mission de contrôle des instituts tels que l'IRE et le SCK sera poursuivie ainsi que la gestion du passif nucléaire.

Le contrôle de la conformité des installations et produits en matière de gaz et électricité sera poursuivi. Les contrôles des produits en matière d'efficacité énergétique seront intensifiés.

Pour ce qui concerne la qualité des produits pétroliers mis sur le marché, Fapetro continuera sa mission d'analyse et de contrôle. Une certification de Fapetro sera entamée en 2012.

La R&D en physique nucléaire dans le domaine des applications médicales et de la radioprotection continuera à être soutenue pour des questions de santé publique. À ce titre, des subventions à divers organismes externes seront maintenues dans le budget 2012.

2. Promouvoir les pouvoirs publics comme moteurs de la transition durable

Le gouvernement ambitionne que la Belgique rejoigne le groupe des États européens pionniers dans la transition vers de nouveaux modes économiques de production et de consommation durables. Le secrétaire d'État à l'Environnement soutiendra toutes les politiques visant à réduire drastiquement la consommation de ressources naturelles et d'énergie, en particulier fossile. Il actionnera pour ce faire les deux principaux leviers dont il dispose: la politique climatique et les normes de produits.

van het land op korte, middellange en lange termijn te verzekeren. Project per project en investering per investering zal de staatssecretaris bij de betrokken actoren en potentiële investeerders inlichtingen inwinnen over de uitvoerbaarheid van de aansluiting op het net van deze nieuwe productiecapaciteit en dit binnen termijnen die verenigbaar zijn met zowel de sluiting van de kerncentrales als met de voorzienbare stijging in energieconsumptie. Hij zal ook overwegen op welke manier hij kan bijdragen tot een maximale versnelling van deze aansluitingen op het net. In functie van het tijdsplan van aansluiting op het net van deze nieuwe capaciteit zullen de definitieve sluitingsdata van de kerncentrales door de regering worden gepreciseerd.

De beveiliging en veiligheid van kerninstallaties zijn een absolute prioriteit. Een hoog niveau van bescherming van de werknemers en de veiligheid van alle energie-infrastructuren, in het bijzonder de nucleaire, zal ook verder worden gewaarborgd.

Betreffende de nucleaire energie, zal de controleopdracht van de instituten zoals het IRE en SCK worden voortgezet, alsook het beheer van het nucleair passief..

De controle op de conformiteit van de installaties en producten betreffende gas en elektriciteit zal worden voortgezet. De controles op de producten betreffende energie-efficiëntie zullen worden geïntensiveerd.

Betreffende de kwaliteit van de petroleumproducten die op de markt worden gebracht, zal Fapetro zijn opdracht van analyse en controle voortzetten. In 2012 zal een begin zal worden gemaakt met een certificatie van Fapetro.

Onderzoek en ontwikkeling met betrekking tot kernfysische methoden in het domein van de medische toepassingen en de radioprotectie zullen verder ondersteund blijven in de begroting van 2012, in het kader van de volksgezondheid.

2. De overheid als motor voor een duurzame transitie

De regering wil dat België zich bij de groep van de Europese pioniers aansluit bij de transitie naar nieuwe vormen van duurzame economische productie en consumptie. De staatssecretaris voor Leefmilieu zal elk beleid ondersteunen dat een drastische vermindering van het verbruik van natuurlijke hulpbronnen en energie (vooral van fossiele brandstoffen) beoogt. Hij zal hiervoor de twee belangrijke beleidshefbomen aanwenden waarover hij beschikt: het klimaatbeleid en de productnormen.

2.1 La politique climatique

Dans le respect des compétences des entités fédérées, la Belgique a adopté lors de la dernière conférence de Durban une position ambitieuse en vue d'atteindre un accord climatique mondial. S'il peut sembler décevant à certains, le résultat de cette conférence ne doit pas être considéré comme un échec, mais bien comme une opportunité pour poursuivre, élargir et accentuer les politiques de lutte contre l'émission de gaz à effet de serre.

Le secrétaire d'État à l'Environnement continuera à plaider avec vigueur, tant auprès des Régions que sur le plan international, pour un objectif de réduction, à l'échelle européenne, de 30 % des émissions en 2020 et de 80 à 95 % en 2050 (par rapport à 1990).

Une répartition rapide et objective des efforts à fournir et des recettes issues de la mise aux enchères des quotas de CO₂ sera préparée au sein de la Commission nationale du Climat.

Dans le respect de la compétence des Régions, concernant la seconde période d'engagement Kyoto, la Belgique plaidera au niveau européen pour une amélioration du système communautaire d'échange de quotas d'émission (*European Union Emissions Trading System*) afin d'éviter les effets d'aubaine. Plus précisément, le secrétaire d'État assurera, en coordination avec les Régions, l'implémentation et le bon fonctionnement de l'ETS pour le trafic aérien mis en place par l'Union européenne.

Lors de la révision de la cotisation fédérale sur le prix de l'électricité, il sera tenu compte du financement adéquat de la politique climatique fédérale afin de garantir la réalisation de ces objectifs.

La lutte contre les changements climatiques est un combat permanent qui doit être porté par tous. C'est pourquoi le secrétaire d'État soutiendra activement, dans la mesure de ses moyens et compétences, toute initiative permettant aux citoyens de modifier leur comportement quotidien en faveur de l'environnement et de la réduction des émissions des gaz à effet de serre.

2.2 Les normes de produits

Les responsabilités liées à la préparation et à la mise en oeuvre d'une politique intégrée de produits visant à garantir des modes de production et de consommation durables ont été regroupées avec leurs budgets au sein de l'AFEP (Agence fédérale Environnement Produits).

2.1 Het klimaatbeleid

Met respect voor de bevoegdheden van de deelstaten heeft België tijdens de recente conferentie van Durban een ambitieus standpunt ingenomen om een bindend wereldwijd klimaatakkoord te bereiken. Hoewel het resultaat van deze conferentie voor sommigen een ontgoocheling mag lijken, toch dient ze niet als een mislukking beschouwd worden, maar wel als een opportuniteit om de beleidsmaatregelen tegen de uitstoot van broeikasgassen verder te zetten, uit te breiden en te accentueren.

De staatssecretaris voor Leefmilieu zal met overtuiging blijven pleiten, zowel bij de gewesten als op internationaal vlak, voor een reductiedoelstelling op EU-niveau van 30 % van de uitstoot van broeikasgassen in 2020 en van 80 tot 95 % in 2050 ten opzichte van 1990.

Een snelle en objectieve verdeling van de te leveren inspanningen en van de inkomsten uit de veiling van de CO₂-quota zal worden voorbereid in de schoot van de Nationale Klimaatcommissie.

Onverminderd de bevoegdheden van de Gewesten met betrekking tot de tweede verbintenissenperiode van Kyoto, zal België op Europees niveau pleiten voor een verbetering van het ETS systeem (*European Union Emissions Trading System*) om de *windfall profits* te vermijden. Meer in het bijzonder zal de staatssecretaris in coördinatie met de Gewesten de implementatie en goede werking van de het ETS systeem voor de luchtvaart, opgericht door de EU, verzekeren.

Bij de herziening van de federale energiebijdrage zal rekening gehouden worden met een adequate financiering van het federale klimaatbeleid om de realisering van deze objectieven te mogelijk te maken.

De strijd tegen de klimaatverandering is een permanente strijd die door iedereen ondersteund moet worden. Om die reden zal de staatssecretaris, in de mate van zijn mogelijkheden en binnen zijn bevoegdheden, actief elk initiatief steunen dat de burgers aanmoedigt hun dagelijks gedrag aan te passen ten voordele van het leefmilieu en de vermindering van de uitstoot van broeikasgassen.

2.2 Productnormen

De verantwoordelijkheden voor de voorbereiding en de implementatie van een geïntegreerd productbeleid dat duurzame productie- en consumptiewijzen beoogt zijn samengebracht met hun budgetten binnen het Federaal Agentschap Leefmilieu en Producten (FALP).

Pour la mise sur le marché de produits pour lesquels il n'existe pas encore de normes européennes, des normes ambitieuses seront définies en étroite concertation avec les secteurs concernés et le monde scientifique. Ces produits répondront à un niveau élevé de qualité en termes environnementaux, sociaux et sanitaires, tout en restant accessibles à tous.

Le secrétaire d'État à l'Environnement plaidera au niveau européen pour uniformiser l'étiquetage des produits et y intégrer des informations harmonisées relatives au cycle de vie des produits, à leur caractère réparable, à leur durée de vie et aux conditions sociales de leur fabrication.

Le secrétaire d'État à l'Environnement insistera pour une utilisation renforcée de clauses sociales et environnementales dans tous les marchés publics, en concertation avec le ministre du Développement durable et du secrétaire à l'État à la Fonction publique

Dans ce cadre, l'AFEP favorisera les synergies entre ses trois services afin de réduire les impacts des produits et substances en matière de santé et d'environnement. Il s'agira donc en général de:

- défendre des positions fortes dans les fora européens et multilatéraux *ad hoc*;
- maximaliser la mise en œuvre des directives ecodesign, ecolabel et des règlements biocides, REACH, CLP, ...;
- de participer aux côtés des autres États membres européens à l'évaluation des substances et des produits;
- de proposer des normes belges basées sur la méthodologie du cycle de vie;
- de maintenir la grande qualité de la concertation existante avec les stakeholders et les Régions;
- de soutenir les entreprises et les fédérations dans la mise en œuvre de ces législations via notamment les helpdesks (CLP, produits, ...), le soutien à l'ecolabel et le service d'Inspection;
- de bien prendre en compte l'impact économique et social des normes de substances et de produits;
- de communiquer sur ces sujets tant vers le monde économique que les citoyens afin de les sensibiliser à la nécessaire modification des modes de production et consommation.

3. Assurer une mobilité sûre, fluide et durable

Dans ses domaines de compétence, le secrétaire d'État à la Mobilité prendra les mesures nécessaires

Voor het op de markt brengen van producten waarvoor nog geen Europese normen bestaan zullen ambitieuze normen gedefinieerd worden in nauw overleg met de betrokken sectoren en de wetenschappelijke wereld. Deze producten zullen aan een hoog kwaliteitsniveau beantwoorden op gebied van leefmilieu, volksgezondheid en sociale impact en tegelijkertijd voor allen beschikbaar blijven.

De staatssecretaris voor Leefmilieu zal er op Europees niveau voor pleiten om de etiketten van producten te uniformiseren en om ze te voorzien van geharmoniseerde informatie over de levenscyclus, het recyclebaar karakter, en de levensduur van de betrokken producten, evenals de sociale omstandigheden waarin ze geproduceerd werden.

De staatssecretaris voor Leefmilieu zal aandringen op een versterkt gebruik van sociale en milieucriteria in alle overheidsopdrachten, in overleg met de minister voor Duurzame Ontwikkeling en de staatssecretaris voor Ambtenarenzaken.

In dit kader zal het FALP synergieën bevorderen tussen haar drie diensten om de impact op het leefmilieu en de volksgezondheid van producten en stoffen te verminderen. In het algemeen betreft het:

- sterke posities verdedigen op Europese en multilaterale fora *ad hoc*;
- het maximaliseren van de implementatie van de richtlijnen ecodesign en ecolabel en van de verordeningen over biociden, REACH, CLP, ...;
- met andere Europese Lidstaten deelnemen aan de beoordeling van substanties en producten;
- Belgische normen voorstellen gebaseerd op de levenscyclus-methodologie;
- het intense en productieve bestaande overleg met de stakeholders en de Gewesten handhaven;
- het ondersteunen van ondernemingen en federaties in de implementatie van de wetgeving door middel van helpdesks (CLP, producten), ondersteuning aan het ecolabel en de Inspectiedienst;
- het goed rekening houden met de economische en sociale impact van normen voor producten en stoffen;
- het communiceren over deze onderwerpen naar de ondernemingen en de burgers teneinde hen te sensibiliseren over de nodige aanpassing aan productie- en consumptiewijzen.

3. Een veilige, vlotte en duurzame mobiliteit

Binnen zijn bevoegdheden, zal de staatssecretaris voor Mobiliteit de nodige maatregelen nemen om een

afin de garantir une mobilité sûre, fluide et durable, au profit des citoyens et des entreprises.

3.1 Sécurité routière

Le gouvernement s'est engagé à réduire le nombre de tués sur nos routes de 50 % entre 2010 et 2020. De 812 victimes de la route décédées en 2010, tout doit donc être mis en œuvre pour que la Belgique compte un maximum de 406 victimes de la route en 2020.

Le secrétaire d'État à la Mobilité poursuivra à cette fin les efforts entrepris depuis de nombreuses années en faveur de la sécurité routière, en coordination avec les Régions. Cela passera par des mesures de prévention (information et sensibilisation), par des mesures visant à accroître la probabilité objective et subjective d'arrêter les délinquants, ainsi que par des sanctions plus efficaces. Le secrétaire d'État veillera notamment:

- au renforcement des campagnes et des contrôles contre l'alcool au volant, en particulier le week-end;
- à la mise en place d'une politique ciblée contre les conducteurs multirécidivistes;
- à une révision de la formation des jeunes conducteurs et du permis de conduire des motocyclistes;
- à la finalisation du permis de conduire électronique;
- à la mise sur pied d'une banque carrefour des permis de conduire, qui assurera un suivi plus simple et plus efficace, notamment des déchéances;
- à une mise en production de la banque carrefour des véhicules, qui permettra la traçabilité des véhicules;
- à une adaptation du code de la route: vers un code plus clair, plus transparent, mieux adapté aux besoins, au profit d'une meilleure compréhension et adhésion de tous;
- à une enquête plus approfondie au sujet des accidents avec blessés.

3.2 Transport routier

En ce qui concerne le transport routier, le secrétaire d'État mènera une politique de sécurité des transports, de promotion d'une saine concurrence entre tous les acteurs du secteur et d'une augmentation de la position concurrentielle des transporteurs belges via le renforcement des conditions d'accès à la profession dans le domaine du transport routier de marchandises et de voyageurs.

Pour ce dernier point, l'exécution des règlements européens relatifs à l'accès à la profession et au marché offrira, par une professionnalisation accrue de ces

veilige, vlotte en duurzame mobiliteit te waarborgen, ten voordele van de burgers en de ondernemingen.

3.1 Verkeersveiligheid

De regering heeft zich ertoe verbonden het aantal verkeersdoden op onze wegen tegen 2020 met 50 % terug te brengen ten opzichte van 2010. Alles moet dus in het werk gesteld worden opdat de 812 dodelijke slachtoffers op de weg in 2010 worden teruggebracht tot 406 in 2020

De staatssecretaris voor Mobiliteit zal dus de inspanning die al jarenlang ondernomen worden inzake verkeersveiligheid voortzetten, in coördinatie met de Gewesten. Dat zal gebeuren via preventiemaatregelen (informatie en sensibilisering), via maatregelen met als doel de subjectieve en objectieve pakkans van overtredders te vergroten en via een efficiëntere sanctionering. De staatssecretaris zal met name toezien op:

- een versterking van de campagnes tegen en controles op alcoholgebruik achter het stuur, in het bijzonder in het weekend;
- het uitstippelen van een beleid gericht tegen bestuurders die veelvuldige overtredingen begaan;
- de herziening van de opleiding voor jonge bestuurders et van het rijbewijs voor motorrijders;
- de voltooiing van het elektronisch rijbewijs;
- de uitbouw van een Kruispuntbank Rijbewijzen die een meer eenvoudige en efficiënte opvolging zal mogelijk maken, met name van de vervallenverklaringen;
- de ingebruikname van de Kruispuntbank Voertuigen, die de traceerbaarheid van voertuigen mogelijk maakt;
- een aanpassing van het verkeersreglement: we moeten naar een duidelijker, transparanter reglement gaan dat beter aangepast is aan de noden. Dit zal leiden tot meer kennis van en respect voor het reglement;
- een diepgaander onderzoek naar ongevallen met gewonden.

3.2 Wegvervoer

Voor wat het wegvervoer betreft, zal de staatssecretaris een beleid voeren dat de veiligheid van het transport centraal stelt, dat een eerlijke concurrentie tussen alle actoren van de sector bevordert en dat streeft naar een verbetering van de concurrentiepositie van de Belgische vervoerders door middel van de verstrenging van de voorwaarden voor de toegang tot het beroep in de sector van het goederen- en reizigersvervoer over de weg.

Voor dat laatste punt biedt de uitvoering van de Europese verordeningen inzake de toegang tot het beroep en tot de markt, door meer professionalisme

secteurs, de nouvelles opportunités dans un contexte européen assez tendu. Cette exécution sera aussi l'occasion de simplifier les charges administratives des entreprises du secteur et permettra une valorisation des entreprises les plus performantes.

3.3 Transport ferroviaire

Au nom du gouvernement, le secrétaire d'État mènera une politique ferroviaire ambitieuse en matière de sécurité et d'intégration européenne. Il veillera au développement des corridors européens de fret et de passagers. Pour ce faire, il s'inscrira dans la recherche des financements européens RTE-T (Réseau transeuropéen de transport).

Suite au long processus d'intégration européenne, les règlements ferroviaires sont devenus extrêmement complexes. Le secrétaire d'État à la Mobilité a l'intention de finaliser la rédaction d'un code ferroviaire, qui rassemblera et coordonnera, dans un seul document clair, lisible et harmonisé, la législation belge actuelle en matière d'utilisation du réseau, de sécurité ferroviaire et d'interopérabilité.

3.4 Transport aérien

Comme dans les deux autres types de transport, le maître-mot pour le transport aérien sera la sécurité. Tous les investissements pour la garantir seront privilégiés.

Belgocontrol continuera à organiser un contrôle de la navigation aérienne de qualité. Le secrétaire d'État veillera à ce qu'il adopte une attitude proactive concernant la collaboration avec les autres prestataires de service de la navigation aérienne, notamment au niveau européen.

À l'occasion de la négociation relative au nouveau contrat de gestion, le secrétaire d'État à la Mobilité mettra tout en œuvre afin que l'entreprise retrouve un équilibre financier structurel, en concertation avec tous les acteurs concernés (bénéficiaires et/ou contributeurs). Le cas échéant, ces discussions pourraient conduire à une actualisation de l'accord de coopération du 30 novembre 1989, en accord avec les Régions.

Le secrétaire d'État à la Mobilité veillera ce que les décisions des Conseils des ministres des 19 décembre 2008 et 26 février 2010 dans le cadre des nuisances sonores à l'aéroport de Bruxelles-national soient entièrement exécutées.

in die sectoren, nieuwe opportuniteiten in een tamelijk gespannen Europese context. Deze uitvoering zal ook de gelegenheid bieden om de administratieve lasten van de ondernemingen van de sector te vereenvoudigen en zal een hogere valorisatie van de efficiëntste ondernemingen mogelijk maken.

3.3 Spoorvervoer

In naam van de regering zal de staatssecretaris een ambitieus spoorwegbeleid ontplooiën met betrekking tot de veiligheid en de Europese integratie. Hij zal toezien op de ontwikkeling van Europese spoorwegcorridors voor goederen- en passagiersvervoer, en zal daarvoor een beroep doen op de Europese TEN-T (Transeuropees Transport Netwerk) financieringen.

Ingevolge het lange Europese integratieproces is de spoorreglementering bijzonder complex geworden. De staatssecretaris voor Mobiliteit heeft de intentie om het opstellen van het spoorwegreglement te finaliseren. Dit reglement zal in één leesbaar en geharmoniseerd document de huidige Belgische wetgeving met betrekking tot netgebruik, spoorwegveiligheid en interoperabiliteit verzamelen en coördineren.

3.4 Luchtverkeer

Zoals voor de andere twee transportmodi zal ook voor het luchtverkeer het ordewoord "veiligheid" zijn. Alle investeringen om de veiligheid te waarborgen zullen voorrang genieten.

Belgocontrol zal een kwaliteitsvolle luchtverkeersleiding organiseren. De staatssecretaris zal er ook over waken dat Belgocontrol een proactieve houding aanneemt betreffende de samenwerking met andere verleners van luchtvaartnavigatiediensten, met name op Europees niveau.

Ter gelegenheid van de onderhandeling betreffende de nieuwe beheersovereenkomst, zal de staatssecretaris alles in het werk stellen opdat het bedrijf een structureel financieel evenwicht kan terugvinden, in overleg met alle betrokken actoren (belanghebbenden en/of zij die een bijdrage leveren tot de diensten van Belgocontrol). Deze discussies zouden er eventueel toe kunnen leiden dat, met instemming van de Gewesten, het samenwerkingsakkoord van 30 november 1989 wordt geüpdatet.

De staatssecretaris voor Mobiliteit zal erover waken dat de beslissingen van de Ministerraden van 19 december 2008 en 26 februari 2010 in het kader van het beheer van de geluidshinder op de luchthaven Brussel-Nationaal volledig zullen worden uitgevoerd.

Il travaillera à la création d'une autorité indépendante de contrôle des nuisances sonores liées au survol des habitations à partir de l'aéroport de Bruxelles-National. Cette autorité indépendante sera mise en place au départ de la Direction générale du transport aérien.

3.5 Voitures électriques

Dans une approche transversale de l'ensemble de ses compétences, le secrétaire d'État à l'Énergie, l'Environnement et la Mobilité exploitera tous les leviers dont il dispose pour réduire les émissions de gaz à effet de serre et les pollutions causées par les différents modes de production d'énergie et de transport.

Au carrefour de ces trois compétences, il soutiendra un grand projet transversal de développement des voitures électriques et à faibles émissions de CO₂.

4. Réforme de l'État

Voir la note commune des deux secrétaires d'État aux Réformes institutionnelles.

Le secrétaire d'État à l'Énergie, à l'Environnement, à la Mobilité et aux Réformes institutionnelles,

Melchior WATHELET

Hij zal ook aan de oprichting werken van een onafhankelijke openbare autoriteit om de geluidshinder van de vliegtuigen die vanuit de luchthaven Brussel-Nationaal over de huizen vliegen te controleren. Deze onafhankelijke autoriteit zal vanuit het directoraat-generaal Luchtvaart worden opgericht.

3.5 Elektrische voertuigen

Vanuit een transversale aanpak van het geheel van zijn bevoegdheden zal de staatssecretaris voor Energie, Mobiliteit en Leefmilieu alle hefboomen gebruiken waarover hij beschikt om de uitstoot van broeikasgassen te verminderen, evenals de vervuiling veroorzaakt door de verschillende transportmodi en energieproductiewijzen.

Op het kruispunt van deze drie bevoegdheden, zal hij een groot transversaal project voor de ontwikkeling van elektrische voertuigen met lage CO₂-uitstoot ondersteunen.

4. Staatshervorming

Zie de gemeenschappelijke beleidsnota van de twee staatssecretarissen voor Staatshervorming.

De staatssecretaris voor Energie, Leefmilieu, Mobiliteit en Staatshervorming,

Melchior WATHELET